

Di europeic da la cultura giudaica

Ils 7 da settember 2003 en Svizra

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ En l'actuala crisa d'identitat europeica èsi bun da far endament ils elements essenzials che cumporán la varietad spiertala da noss continent.

In da quels è il giudaïssem. Il Nov Testament rapporta che Paulus haja chattà sinagogas en Grezia, l'Italia e l'intschess che furma oz la Tirchia. Quest onn han las cuminanzas gidieus da queste traïs pajais e da ventg auters sti-pulà da celebrar il Di europeic da la cultura giudaica dumengia, ils 7 da settember. Varsaquants pajais n'en betg represchentads, per exemplu la Serbia, schebain ch'in dals scripturs serbs ils pli renumnads d'oz, Danilo Kis (da Vojvodina), è gidieu e tracta temas giudaics. Las occurrenzas da lez di en Svizra vegnan manadas dal Museum gidieu da Basilea (1); igl è bain per quest motiv che «Tourisme Alsace» fa part da l'orga-

nisaziun, resguardond la contribuziun relevanta da l'Alsazia al giudaïssem da Basilea. Occurrenzas datti cunzunt en dus bajetgs da lezza citad ed en autres sis: Berna, Bienna, Delémont, Geneva, Losanna e Turitg, plinavant er ad Endingen/AG e Lengnau/AG, dus vitgs nua che gidieus astgavan star dapi il 17avel tschientaner.

Visitas guidadas e referats

En il Museum gidieu da Basilea è il Di europeic da la cultura giudaica er in di da portas avertas. Da las 11 a las 12 pon uffants da 7 fin ad 11 vegnir a savair la derivanza ebraica da lur num ed em-prender ad al scriver per ebraic. Da las 14 a las 15.30 pon ins far part d'ina visita guidada dal museum, ed in copist declera in document da divorzi e mussaco ch'el vegn scrit. A l'Institut per studis giudaics da l'Universitat da Basilea (Leimenstraße 48) da las 11 a las 12.30

pon ins udri dus referats davart «Giudaïssem e bellezza». En tschintg chantuns han lieu visitas guidadas d'otg si-nagogas: Berna (10.30, Kapellenstraße 2, cun referat davart l'onn liturgic giudaic ed imnis chantads), Bienna (11.00, Rüschlistraße 3), Delémont (15.00, route de Porrentruy), Geneva (17.30, place de la Synagogue, cun referats e musica da nozzas gidieus), trais sinagogas da Turitg (ICZ Nüscherstraße 36, IRG Freigutstraße 37, «Agudas Achim» Erikastraße 8, mintgina a las 11, 13 e 15), Endingen e Langnau (15.00, partenza tar la sinagoga d'Endingen/AG). Questa davosa visita cumpiglia er in santeri; in auter pon ins visitar a las 10.30 a Veyrier/GE. Musica religiosa pon ins udri a la si-nagoga da Losanna (17.00, avenue Flormont) cun ses chor. La Cuminanza gidieua liberala da Turitg (Hallwylstraße 78) pon ins emprender d'enco-

nuscher da las 16.30 a las 18.00, cun in referat dal rabin davart la naschientscha dal giudaïssem liberal ed ina marendapurschida da la giuventetgna. Tgi che s'interessa per la cuschina dess cumparair a las 11.30, 14.00 u 16.00 a l'Hotel Limmatblick, Limmatquai 136, Turitg. En la medema citad organisescha la Galaria Alex Schlesinger, Spyriplatz, a las 11, 13 e 15 visitas guidadas da l'exposizion deditgada a l'artist Stefan Schwartz (1927–1998) (2). Ils strusch 18 000 gidieus da Svizra realiseschan pia in program impressiunant d'occurrenzas.

1) Kornhausgasse 5, 4051 Basilea. Telefon: 061 261 95 94. Posta electronica: Museum-Judaistik@unibas.ch Internet: www.jewishheritage.org

2) Infurmaziuns: www.galas.ch